



**Olympia CPD 3212E / CPD 5212E
CPD 5312E / CPD 5314 /PP-12**

KEZELÉSI KÉZIKÖNYV



Gensys Europe Kft.
1141 Budapest Cinkotai u. 49.
Tel: 222-32-36



Gratulálunk választásához az Olympia CDP 5314E irodai számológéphez.

Gépével minden aritmetikai feladatot megoldhat.

Display Módban kikapcsolja a nyomtatót és kijelzős számológépként használhatja készülékét.

Ezen kezelési tájékoztató 3 fejezetből áll,

A. Tartalomjegyzék

B. Tájékoztató

C. Függelék

amelyek segítségével Ön könnyen és gyorsan megismerkedhet számológépe funkcióival.

Az Olympia CPD sorozat modelljei az alábbiak:

Modell név	Kijelző
CPD 3212E	12 digités
CPD 5212E	12 digités
CPD 5312E	12 digités
CPD 5314E	14 digités

Jelen tájékoztató mind a négy modellre érvényes, a különbségeket (*) (**) (***) jelezzük az alábbiak szerint:

(*) 5212E (**) 5312E (***) 5314E

A műveleti példákat a tájékoztató végén találja.

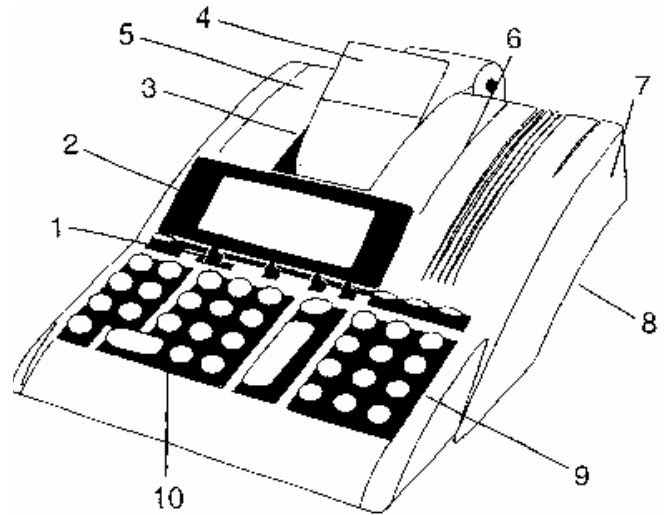
A. Tartalomjegyzék

A. Tartalomjegyzék	2
B. Tájékoztató	3
B.1 A készülék részei	3
B.2 Kicsomagolás és összeszerelés	3
B.3 Általános információk	4
B.4 Műveletek a billentyűzettel	6
B.5 Csúszókapcsolók	8
B.5.1 Helyérték beállítás	8
B.5.2 Kerekítés	8
B.5.3 Számolási mód és tételszámlálás	9
B.5.4 EURO (árfolyam) konverzió és ÁFA (adó) számítás	9
B.6 A kijelzőn megjelenő jelek	9
C, Függelék	9
C.1 A festékhenger cseréje (CPD 3212E)	9
C.2 A festékszalag cseréje (CPD 5212E,5312E,5314E)	10
C.3 Karbantartás	10
C.4 Műszaki adatok	10

B. Tájékoztató

B.1 A készülék részei

1. Funkció billentyűk/kapcsolók
2. Kijelző
3. Papírvezető
4. Papírtartó (*) (**) (***)
5. Papírtekerecs tartó
6. Felső burkolat
7. Hálózati csatlakozó aljzat
8. Főkapcsoló
9. Funkciós billentyűk
10. Számbillentyűk



B.2 Kicsomagolás és összeszerelés


Távolítsa el a csomagolási és biztosító eszközöket (*) (**) (***)

- Csúsztassa hátra és vegye le a felső burkolatot
- Vegye ki a rögzítő ragasztó szalagot
- Feszítse meg a festékszalagot a bal oldali tekerecs elfordításával
- Tegye vissza a felső burkolatot

Csatlakoztatás a hálózatba

- Ellenőrizze a készülék alján lévő lemezen lévő hálózati adatokat, egyezniük kell a helyi áramellátási adatokkal
- A készülékhez csomagolt kábelt dugja be a csatlakozóaljzatba, majd dugja be a konnektorba

A papírtekerecs behelyezése

- Illessze a helyére a papírtartó karokat
- A papír végét dugja be a papírvezetőbe (*) (**) (***)
- Kapcsolja be a készüléket
- A  billentyűvel továbbítsa a papírt, ameddig szükséges

Be- és kikapcsolás

Bekapcsolás után a készülék működésre kész.

A ki-és bekapcsolás között legalább 3 másodpercnak kell eltelnie.

B.3 Általános információk

Összegzés:

Eredmény, kvóciens és egyedi értékek összegzésére kerülhet sor. Szorzás és osztás nem használható

Beadás:

Beadott értékek és részeredmények automatikusan átadódnak az összegzőnek az összeadás és kivonás műveleti billentyű lenyomásával

Konstansok:

A szorzandó, az osztandó, az alapértékek vagy a százalék érték automatikusan konstansként kezelt

Érték ismétlés:

Az alap számolási módban az értékek ismétlődhetnek amennyiszer csak szükséges

Nyomatási forma:

A helyérték jelölését pont nyomtatásával jeleníti meg a készülék. Az ettől balra eső (egész számok) nyomtatása ezres csoportosításban (3-as csoportban) jelenik meg.

Példa:

1 234 567 890. 12 +	(***) 123 456 789 000. 12 +
---------------------	--------------------------------

Értékek és számolási módok beadása:

- Összeadás és kivonás (a+b+c) eredménye a billentyűvel jeleníthető meg
- Szorzás és osztás (axb:c) eredménye a billentyűvel jeleníthető meg

Ezres csoportosítás a kijelzőn:

A helyérték jelölését ponttal jeleníti meg a készülék a kijelzőn. Az ettől balra eső (egész számok) megjelenítése ezres csoportosításban (3-as csoportban), vesszővel egymástól elválasztva jelenik meg.

Példa:

1,234,567,890.12	(***) 123,456,789,000.12
------------------	-----------------------------

Számtúlcsoordulás:

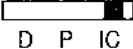
Ha az eredmény túllépi a maximális 12 digitet vagy 5314E modellnél a 14 digitet,


A CPD 3212E modell kijelzőjén a "....." jel jelenik meg, a CPD 5212E, a CPD 5312E, és a CPD 5314E modelleknél (*) (**) (***) ERROR üzenet jelenik meg nyomtatásban illetve "E" jelet látunk a kijelzőn, és a billentyűzettel nem adhatunk be új értéket. A törlést a , a vagy CPD 5212E, a CPD 5312E, és a CPD 5314E modelleknél (*) (**) (***) a billentyűvel végezhetjük.

Memória blokkolás

A memória nem fogad el a kapacitását túllépő értéket, ilyenkor a tartalma változatlan marad

Tételszámlálás:

A 3 pozíciós csúszókapcsoló  jobb szélső pozícióba való állításával 3 digités

tételszámláló aktiválódik. A  billentyűk lenyomásával a tételek számlálása is megtörténik. A részösszeg illetve végösszeg megjelenésével egyidejűleg megjelenik a tételszám is.

Például 008= 8 tétel

008	600.00 ◊
-----	----------

A végösszeg lenyomása törli a tételszámokat is.

Memóriába tárolt arányok és százalékok

A memóriába tárolt átváltási arányok, százalékok, ÁFA (adó) kulcsok megmaradnak a készülék főkapcsolójának a kikapcsolása után is. Törölődnek viszont a hálózati csatlakozó kihúzása esetén. Ebben az esetben is megmaradnak a számológépben 11 előre programozott átváltási arányok.

Lásd az „Átváltási kód táblázat” c. oldalt.

EURO átváltás

- A beprogramozott átváltási arány 6 digités, helyérték megjelölésével.
- További 5 átváltási arány programozható a számológépbe.
- Az egyik valutáról a másikra történő átváltás az EURO aránnyal történik. A valutákat illetve az átváltási arányokat az előre programozott 11 valutából vagy a további 5 szabadon programozható valutából lehet kiválasztani.
- Nyomtatáskor $R\#$ jelenik meg a papírszalagon
- Az EUR-t az alábbi jelekkel jeleníti meg a számológép:
CPD 3212E: €
CPD 5212E, a CPD 5312E, és a CPD 5314E modelleknél (*), (**), (***) : €

Adó (ÁFA) arány

- Az adó (ÁFA) arány 6 digités, helyi érték megjelölésével.
- Nyomtatáskor az $R\%$ jelenik meg a papírszalagon

Automatikus %+ számolás

- Automatikus %+ számolást az előzőleg beprogramozott % arány előhívásával vagy a billentyűvel történő % érték beadásával végezhetünk
- A beprogramozott % arány 6 digités lehet, helyérték megjelölésével.
- A beprogramozott % arány $R\%$ jellel kinyomtatva jelenik meg a papírszalagon.

B.4 Műveletek a billentyűzettel

A billentyűzetnek beírási buffertára van, amely a rendkívül nagy beírási sebességet is lehetővé teszi. A számokat és műveleteket a beírás sorrendjében, annak sebességétől függetlenül fogadja illetve végzi el a készülék.

Teljes törlés

- a teljes számolási folyamat törlődik. Megmarad a memória tartalom.
- Nem törlődnek a beprogramozott átváltási illetve % arányok, értékek

Tétel megjelenítés

- A billentyű egyszeri lenyomásával megjelenik a tételszám
- A rész-vagy végösszeg megjelenítése után KÉTSZER lenyomva megkapjuk az összeadott vagy kivont tételek átlagát.

Nem számoló billentyű

- Dátum, jelzőszám megjelenítésére szolgál

Javító billentyű

- A bebillentyűzött szám javítására szolgál

Előjelváltó

- A beírt szám a előjelének meghatározására szolgál

Számbillentyűk

- Az értékek beadására szolgál

Helyérték (decimális pont)

Kivonás billentyű

Összeadás billentyű





Részösszeg billentyű

- Megjeleníti a részösszeget illetve a tételszámláló értékét

Végösszeg billentyű

- Lezárja és törli a számlálási folyamatot, megjeleníti a végösszeget illetve a tételszámláló értékét

Százalék billentyű

- Együtt használva a  billentyűvel
- Megjeleníti a %-os értéket
- Együtt használva a  és  vagy  billentyűvel
- megjeleníti az aktuális százalékkal növelt vagy csökkentett értéket

- ☐ Osztás billentyű
- ☒ Szorzás billentyű
- ☐ Szorzás és osztás eredmény billentyű
 - A számolás eredményét adja, amely tovább használható(+, -, x, ÷) műveletekhez, vagy a memóriába továbbítható a **M+** **M-** billentyűkkel
- M*** Memória végösszeg billentyű
 - Megjeleníti és törli a memória végösszegét
- M◊** Memória részösszeg billentyű
 - Megjeleníti a memória részösszegét
- M-** Memória kivonás billentyű
 - A beadott értékkel csökken a memória tartalom összege
- M+** Memória összeadás billentyű
 - A beadott értékkel nő a memória tartalom összege
- ☒ Papírtovábbító billentyű
- ☒ MU billentyű (Mark up/Mark down)
 - Profitszámításra használt billentyű: Beszerzési/eladási árból százalékos érték meghatározásával számítható a profit vagy árrés
- %+** Százalék hozzáadó billentyű
 - A % értékével megnöveli az alapösszeget
- %** Delta %
 - Két érték %-os különbségének kiszámolása
- ☐ Számjegy törlés
 - Utolsó számjegy törlése CPD 5212E, a CPD 5312E, és a CPD 5314E modelleknél (*), (**), (***)
- RATE** Arány programozás
 - Funkció-és számbillentyűk kombinációja
 - 1. és 2. valutaárfolyam megjelenítése és beállítása
 - Árfolyamok megjelenítése és beállítása
 - ÁFA és adó mértékek megjelenítése és tárolása
 - Értékként negatív számok is megadhatók
- €1** EURO konverzió-1 /ÁFA plusz billentyű
 - TAX+**
 - EURO módban a konverzió aktiválása, a 2. valuta átváltása az 1.-re az előre beprogramozott 11 árfolyam szerint
 - TAX módban (ÁFA/adó számítási mód) az előre programozott adó hozzáadása az alapértékhez



EURO konverzió-1 /ÁFA plusz billentyű

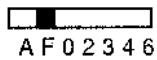
TAX-

- EURO módban a konverzió aktiválása, az 1. valuta átváltása a 2.-re az előre beprogramozott 11 árfolyam szerint
- TAX módban (ÁFA/adó számítási mód) az előre programozott adó kivonása az alapértékből

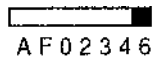
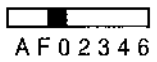
B.5 Csúszókapcsolók

B.5.1 Helyérték beállítás

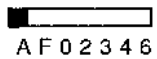
Tényleges helyérték választás:



Meghatározott helyérték használata:

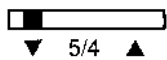


Gyors helyérték hozzáadás - A tizedespont automatikusan az utolsó két számjegy elé kerül:



EURO módban az átváltás eredményét automatikusan két helyértékkal, 5/4-es kerekítéssel kapjuk meg, kivéve ha a helyérték állító az F pozícióban van.

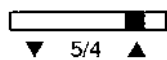
B.5.2 Kerekítés



Lefelé kerekítés

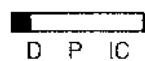


A kerekítés szabályai szerinti érték megjelenítés

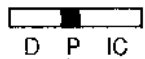


Felfelé kerekítés

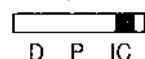
B.5.3 Számolási mód és tételszámlálás



Számolás a kijelzőn, nyomtató kikapcsolva

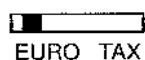


Számolás nyomtatással

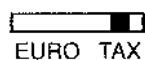


Számolás nyomtatással és tételszámlálással

B.5.4 EURO (árfolyam) konverzió és ÁFA (adó) számítás



Árfolyam számolási mód



ÁFA (adó) számolási mód

B.6 A kijelzőn megjelenő jelek

- M Adat van a memóriában
- Negatív érték
- E Kapacitás (kijelző, memória) túlsordulás

A valuta jeleket lásd az „Átváltási kód táblázat” c. oldalon.

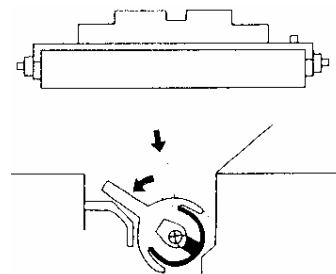
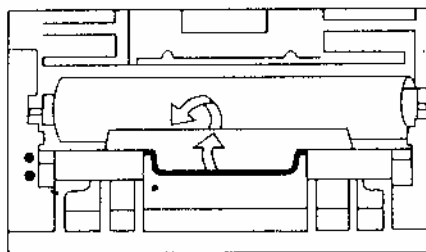
A **RATE** megnyomásakor a **500** jelenik meg a kijelzőn

Adó/ÁFA tárolásakor illetve aktiválásakor **t** és a beállított arány jelenik meg a kijelzőn

%+ arány beállításakor illetve aktiválásakor **P** és a beállított arány jelenik meg a kijelzőn.

C, Függelék

C.1 A festékhenger cseréje (CPD 3212E)



1, Vegye le a felső burkolatot és fogja meg a festékhenger mögött lévő fülecskét

2, Fordítsa el és vegye ki a hengert.

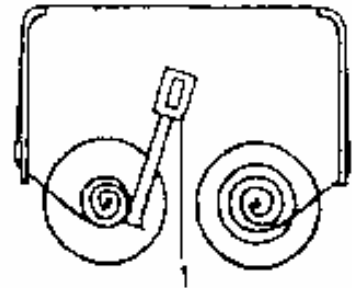
Ne próbálja meg befestékezni! Használjon kizárólag Olympia 9362 sz.festékhengert!

3. Vízszintesen helyezze be az új hengert

C.2 A festékszalag cseréje (CPD 5212E,5312E,5314E)

Tekerceses szalag cseréje:

- Kapcsolja ki a készüléket
- Csúsztassa hátra és vegye le a felső burkolatot
- Vegye ki az egyik tekercset
- Billentse át a szalag irányváltó karját
- Vegye ki a másik szalag tekercset is
- Fordított sorrendben helyezze be az új szalagot.
- A szalag könnyen belemegy a számhengerek mögötti vezető részbe
- Feszítse meg a szalagot.
- Helyezze vissza a felső burkolatot.



Használjon Olympia 9360 jelű szalagot.

Opcionális kazettás szalag cseréje:

- Kapcsolja ki a készüléket
- Csúsztassa hátra és vegye le a felső burkolatot
- Vegye ki a kazettát
- Vegye le a kazettáról a kis műanyag lezáró tabot
- Óvatosan helyezze be a szalagot a nyomtatóhengerek mögé
- Feszítse meg a szalagot a tetején lévő forgatótűskével
- Helyezze vissza a felső burkolatot.



C.3 Karbantartás

Ne tegye ki a készüléket szélsőséges hőmérsékletnek, közvetlen napfénynek, magas páratartalomnak, poros környezetnek.

Ne kerüljön folyadék a gépbe.

Ne használjon oldószert a tisztításhoz.

C.4 Műszaki adatok

Méreték: Szélesség 214mm / 220mm (*) (**) (***)
Mélység 254/310mm / 290/347mm (*) (**) (***)
Magasság 70 mm / 90 (*) (**) (***)
Papírszélesség: 57 mm Papír átmérő: max. 80mm
Nyomtatási sebesség: CPD 3212E fekete nyomtatás, 3 sor/sec
CPD 5212E 2 színű nyomtatás, 3,5 sor/sec
CPD 5312E 2 színű nyomtatás, 4,3 sor/sec
CPD 5314E 2 színű(+, -, x, ÷) nyomtatás, 4,3 sor/sec

Áramellátás: 230/240 V 0,06 A

Súly: CPD 3212E:1,15 kg / CPD 5212E:1,60 kg / 5312E/5314E:1,8 kg

Számolókapacitás: CPD 3212E / 5212E / 5312E : 12 karakteres kijelző
CPD 5314: 14 karakteres kijelző